

A&T Reality s.r.o.

Spisová značka: C 30664 vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem

Se sídlem: Lukavec č.p. 24, 410 02 Lovosice

IČ: 28749260, DIČ: CZ 28749260

zastoupená: Ing. Tomáš Šenfěldr, jednatel

Bankovní spojení a číslo účtu: Raiffeisenbank č. ú.: 1077005744/5500,

(dále jen jako "Prodávající") na straně jedné

a

Severočeská vodárenská společnost a.s.,

Spisová značka: B 466 vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem

Se sídlem: Teplice, Přítkovská 1689, PSČ 41550

IČ: 49099469, DIČ: CZ 49099469

zastoupená: Ing. Jan Zurek, ředitel odboru správy majetku

bankovní spojení: Komerční banka, č. ú. 711620257/0100

(dále jen jako "Kupující") na straně druhé

uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku za vzájemně dohodnutých podmínek tuto

KUPNÍ SMLOUVUdle ust. § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb.,
občanský zákoník, v platném znění**Článek I.****Úvodní ustanovení**

1. Prodávající realizoval stavbu „**Vražkov, p.p.č. 439/1 – vodovod a kanalizace pro 19 RD**“ na pozemcích uvedených v kolaudačním rozhodnutí, ohledně které Městský úřad Roudnice nad Labem - OŽP jako příslušný stavební úřad vydal dne 29.9.2020 kolaudační souhlas, č.j.: MURCE/38087/2020.
2. Součástí stavby dle předchozího odstavce jsou následující věci:
 - a) nemovitosti evidované v katastru nemovitostí:
 - nejsou předmětem této smlouvy
 - b) stavby a provozní soubory:
 - vodovod o celkové délce 364,94 m, jak je zachyceno v dokumentaci skutečného provedení stavby
 - kanalizace o celkové délce 362,84 m, jak je zachyceno v dokumentaci skutečného provedení stavby

Dále jen „Vodní dílo“

Vzhledem k tomu, že Kupující vyjádřil svůj zájem nabýt do svého majetku Vodní dílo, rozhodly se smluvní strany, že nyní uzavřou tuto smlouvu, kterou Prodávající převede na Kupujícího vlastnické právo k Vodnímu dílu, tak jak je definováno shora.

Článek II. Prohlášení Prodávajícího

1. Prodávající prohlašuje a Kupujícímu zaručuje, že:

- a) [REDACTED]
- b) [REDACTED]
- c) [REDACTED]

2. Prod [REDACTED]

[REDACTED]

3. [REDACTED]

4. [REDACTED]

Článek III. Předmět smlouvy, kupní cena

1. Prodávající touto smlouvou převádí na kupujícího za Kupní cenu uvedenou níže v čl. III. odst. 3 Vodní dílo, jak je definováno shora v čl. I. odst. 2 a Kupující tyto věci do svého vlastnictví za tuto kupní cenu přijímá.

2. Kupující prohlašuje, že si Vodní dílo prohlédl a obeznámil se s podstatnou technickou dokumentací k němu a je mu jeho stav znám a nemá k němu výhrady (vyjma nesplněné podmínky dle čl. III., odst. 4), a tedy jej kupuje ve stavu, jak stojí a leží.
3. Kupní cena (dále jen "kupní cena") za Vodní dílo (všechny věci uvedené v čl. I. odst. 2 této smlouvy, které jsou jeho součástí) byla dohodou smluvních stran stanovena následovně:
- a) Kupní cena za Vodní dílo je stanovena ve výši [REDACTED]
- b) [REDACTED]
- c) [REDACTED]
- d) Skutečnost připojení nově připojených obyvatel znamená, že vlastník nemovitosti uzavře odběratelskou smlouvu na dodávku pitné vody (odvádění a čištění splaškových odpadních vod) a to již ve formě na dobu neurčitou. Prodávající předloží Kupujícímu rekapitulaci počtu nově připojených obyvatel v jednotlivých nemovitostech, u kterých došlo k novému připojení na nově vybudovanou VH stavbu. Kupující ve spolupráci s provozovatelem následně vyhodnotí skutečnosti rozhodné pro plnění dle odst. b) a c).
4. Ujednání o navýšení kupní ceny Vodního díla, uvedené pod písmenem b) a c) tohoto článku III. odst. 3, pozbývají platnosti a účinnosti marným uplynutím doby, která je sjednána pro navýšení sjednané kupní ceny a kupní cena je tak sjednána v souladu s Čl. III. odst. 3, písm. a), jako cena konečná.

Článek IV. Splatnost kupní ceny

1. [REDACTED]
- a) [REDACTED]
- b) [REDACTED]
2. [REDACTED]



Článek V. Odstoupení od smlouvy

1. Kupující je oprávněn od této smlouvy odstoupit v případě, že:

a) [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

2. [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

Článek VI. Odpovědnost Prodávajícího za vady Vodního díla

1. Prodávající prohlašuje, že:

(a) [REDACTED]
(b) [REDACTED]
(c) [REDACTED]
(d) [REDACTED]
(e) [REDACTED]
(f) [REDACTED]

2. [REDACTED]
[REDACTED]

Článek VII. Předání a převzetí Vodního díla

[REDACTED]
[REDACTED]

Článek VIII. Účinnost smlouvy a registr smluv

1. V souladu s povinnostmi vyplývajících ze zákona č. 340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) se smluvní strany dohodly, že kupující zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Prodávající může smlouvu zveřejnit za předpokladu, že kupujícímu umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.

2. Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.
3. Smluvní strany prohlašují, že smluvní ujednání obsažená v čl. I, v čl. II., v čl. III. týkající se kupní ceny, v čl. IV. týkající se splatnosti kupní ceny, v čl. V. týkající se odstoupení od smlouvy, v čl. VI. týkající se odpovědnosti Prodávajícího za vady Vodního díla, v čl. VII. týkající se předání a převzetí Vodního díla, jakož i veškeré přílohy, které jsou nedílnou součástí této smlouvy, jsou předmětem obchodního tajemství.
4. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
5. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem, platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
6. K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud smlouva nesplňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

Článek IX. Ochrana osobních údajů

1. Smluvní strany berou na vědomí, že každá z nich může v roli správce zpracovávat osobní údaje fyzických osob vystupujících na straně druhé smluvní strany (identifikační a kontaktní údaje) a případně dalších osob zapojených na plnění této Smlouvy jakožto subjektů údajů, a to pro následující účely:
 - 1.1 uzavírání a plnění Smlouvy;
 - 1.2 vnitřní administrativní potřeby správce;
 - 1.3 ochrana majetku a osob správce;
 - 1.4 ochrana právních nároků správce;
 - 1.5 tvorba statistik a evidencí správce;
 - 1.6 plnění zákonných povinností správce.
2. Právními základy pro zpracování osobních údajů dle výše uvedených účelů jsou:
 - 2.1 oprávněný zájem správce na plnění uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.1 výše);
 - 2.2 oprávněný zájem správce na evidenci uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.2 výše), ochraně jeho majetku, zaměstnanců a třetích osob (pro účel dle bodu 1.3 výše), ochraně právních nároků správce (pro účel dle bodu 1.4 výše) a na tvorbě statistik a evidencí správce (pro účel dle bodu 1.5 výše);
 - 2.3 plnění zákonných povinností správce, zejména z oblasti daňové a účetní (pro účel dle bodu 1.6 výše).
3. Osobní údaje budou zpracovávány pro účel dle bodu 1.1 výše po dobu účinnosti Smlouvy, pro účely dle bodů 1.2 až 1.5 výše po dobu nejdéle 16 let po ukončení účinnosti Smlouvy a pro účel dle bodu 1.6 výše po dobu plnění příslušných zákonných povinností.
4. Subjekty údajů jsou oprávněny:
 - 4.1 požadovat přístup k jeho osobním údajům;
 - 4.2 požadovat opravu, doplnění či výmaz osobních údajů;
 - 4.3 požadovat omezení zpracování osobních údajů;
 - 4.4 požadovat vysvětlení zpracování osobních údajů;
 - 4.5 vznést námitku proti zpracování osobních údajů;



- 4.6 využít práva na přenositelnost osobních údajů; a
4.7 využít práva podat stížnost proti zpracování osobních údajů k Úřadu pro ochranu osobních údajů.

X.

Společná a závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany se zavazují informovat se navzájem o všech podstatných skutečnostech souvisejících s touto smlouvou, a to písemně. Kontaktními osobami v záležitostech souvisejících s touto smlouvou jsou:
 - a) za Prodávajícího:
[redacted]
 - b) za Kupujícího:
[redacted]
2. Bude-li v souvislosti s touto smlouvou doručováno smluvním stranám, bude jim doručováno na adresu uvedenou u příslušné smluvní strany v záhlaví této smlouvy. V případě pochybností se má za to, že písemnost je doručena třetím dnem po jejím prokazatelném předání k poštovní přepravě.
3. Budoucí prodávající souhlasí se zveřejněním údajů týkajících se této smlouvy, a to v rozsahu: název obce, název Vodního díla, specifikace Vodního díla (Technické parametry), Deklarovaný počet nově připojených obyvatel, výše Kupní ceny. Toto omezení se nevztahuje na případné zveřejnění dle čl. IX této smlouvy.
4. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu. Kupující obdrží tři stejnopisy a prodávající jeden.
5. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dle čl. VIII odst. 4. a odst. 6.
6. Smluvní strany po přečtení této smlouvy shodně prohlašují, že tato smlouva byla sepsána a uzavřena podle jejich svobodné a pravé vůle, na důkaz čehož připojují své podpisy.

Přílohy: 1. Zápis o předání a převzetí stavby

Lovosice dne 20-1-2021

Prodávající:

Ing. Tomáš Šenfeldr
jednatel
A&T Reality

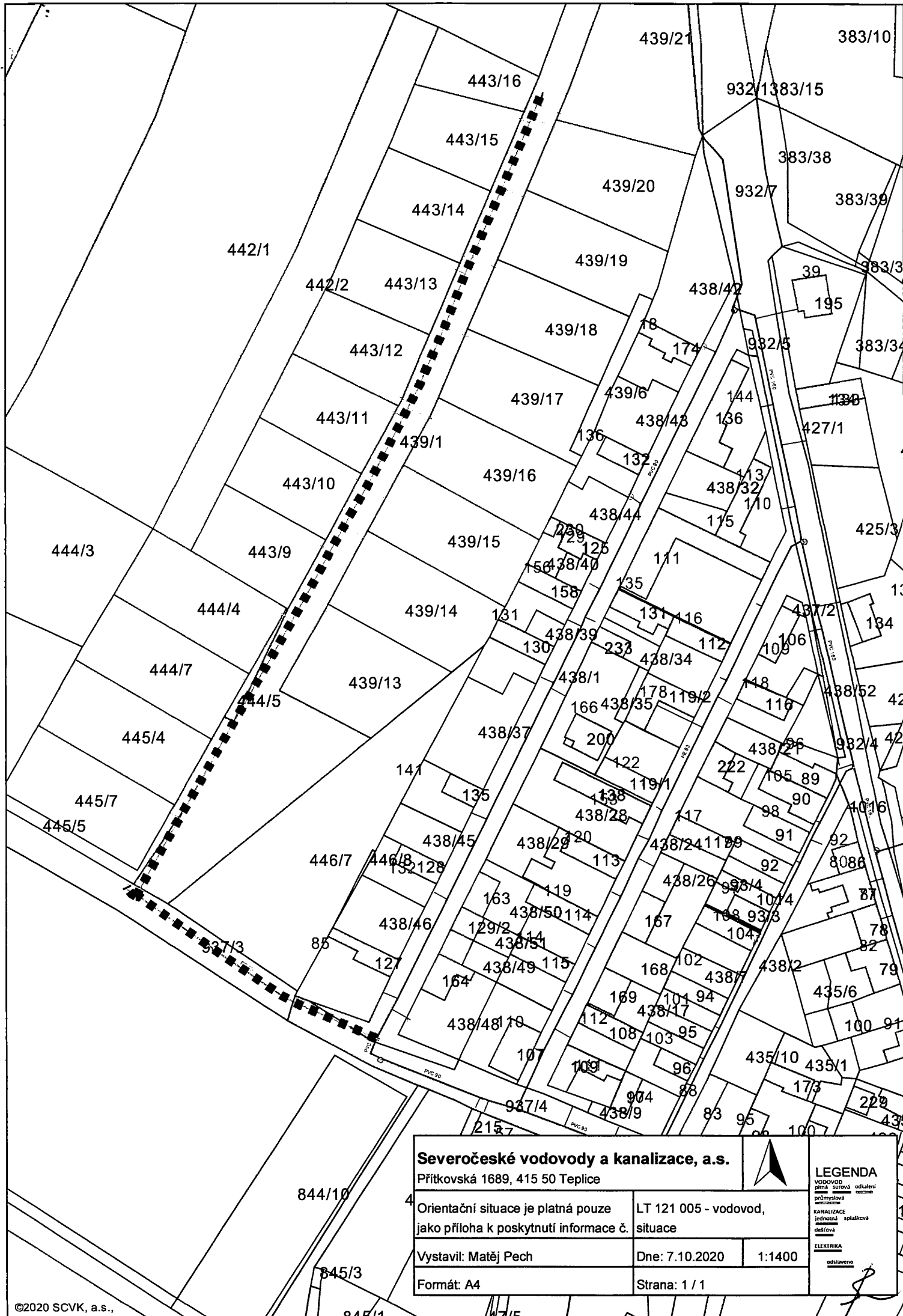
Teplice dne 27-01-2021

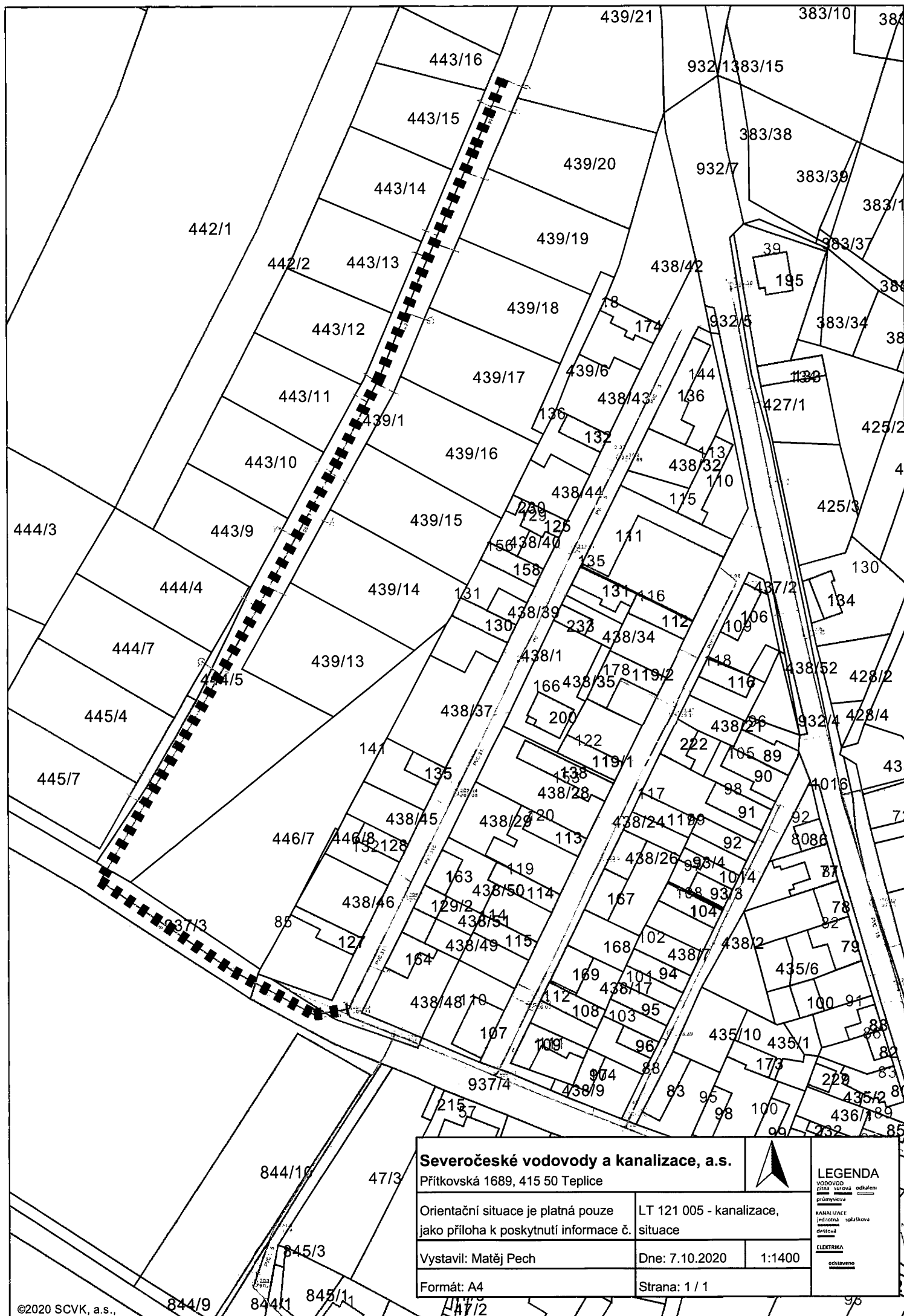
Kupující:

Ing. Jan Zurek,
ředitel odboru správy majetku
Severočeská vodárenská společnost a.s.

Severočeská vodárenská společnost a.s.
415 50 Teplice, Přítkovská 1689
IČO 49099469, DIČ CZ49099469

[illegible]





Příloha předávacího protokolu do majetku

název stavby: Vražkov, p.p.č. 439/1 - vodovod a kanalizace pro 19 RD
č.j. dle SK/MK: 166/2019
číslo stavby: LT 121 005

Katastrální území:	Vražkov						
Pozemek (p.p.č./st.p.č.)	Vlastník (název firmy nebo jméno+příjmení dle katastru nemovitostí)	Adresa (dle katastru nemovitostí)	Požadavek na vklad/ VB/služebnost ANO/NE	Smlouva o bud. smlouvě pro VB/služebnost č. CES	Smlouva pro VB/služebnost č. CES	Návrh na odkup pozemku	Poznámka
438/1							
445/5							
439/1							
937/3							
937/4							
444/5							

Příloha předávacího protokolu do majetku

NAVRTÁVACÍ PASY

Název stavby: Vražkov, p.p.č. 439/1 - vodovod a kanalizace pro 19 RD

Č.j. dle SK/MK: 166/2019

Číslo stavby: LT 121 005

Katastrální území: Vražkov

pořadové číslo	navrtávací pas je uložen v pozemku parcelní číslo	přípojka pro parcelu parcelní číslo	Poznámka
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			
17.			
18.			
19.			
20.			